

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

www.ketab.ir

سروشنامه: گاردِر، یوستین، ۱۹۵۲-م.

Gaarder, Jostein

عنوان: دختر پرتغالی

تکرار نام پدیدآور: نویسنده یوستین گاردِر؛ مترجم سربه سرشار

مشخصات نشر: قم، آشیانه مهر، ۱۳۹۸

مشخصات ظاهری: ۲۱۶ ص.

ISBN 978-622-6235-55-6

وضعیت فهرست نویسی: فیبا

یادداشت: عنوان اصلی: The Orange Girl

موضوع: داستان‌های سرری - قرن ۲۰م.

شماره اثر: ۱۳۹۸، سریار، سربه، - مترجم

رده بندی کنگره: الف ۱۳۹۸، ۳۵۳/۲۸/۸۹۵۱ PT

رده بندی دیویی: ۸۳۹/۸۳۷۴

شماره مدرک: ۵۱۰۸۵۰۸



انتشارات آشیانه مهر

درد در قافای

اثر: یوستین گاردنر

ناشر: آشیانه مهر

شمارگان: ۵۰۰

طراح جلد: امیر جباری

ناظر چاپ: جواد امینیان

مترجم و ویراستار: سربه سرشار

نوبت و سال چاپ: اول - ۹۸

چاپ و صحافی: قدس

شابک: ۹۷۸-۶۲۴-۶۲۳۵-۵۵۰۶

قیمت: ۳۲۰۰۰ تومان

تلفن مرکز پخش:

۰۹۳۶۳۵۲۱۸۴۴ - ۰۹۱۲۶۹۹۰۰۷۴

دختر پرتقالی

The Orange Girl

یوستین گاردنر

سریه سرشار

مقدمه

داستان دختر پرتقالی در کشور نروژ و شهر اسلو اتفاق می افتد خوب است برای خوانندگان عزیز این کتاب اطلاعاتی مختصر و مفید درباره این کشور زیبا و دوست داشتنی ارایه گردد.

جغرافیای طبیعی

کشور نروژ در نیمکره شمالی در منطقه جغرافیای طبیعی اسکاندیناوی قرار گرفته است. نروژ به مساحت ۳۸۵/۴۳۹ کیلومتر شصتمین کشور جهان است این کشور نواری شکل، باریک و کوهستانی می باشد که گاهی اوقات سرزمین خورشید نیمه شب نامیده می شود.

نروژ با وجود موقعیت شمالی خود، آب و هوای معمولی و مساعد و مناسب با تابستان ها خنک و زمستان های معتدل دارد. وزش بادهای مرطوب غربی از سمت اقیانوس اطلس و جریان آب گرم دریای گلف استریم که در طول ساحل غربی نروژ جریان دارد باعث گرم شدن آب و هوای این کشور نسبت به دیگر کشورهای هم عرض جغرافیای خود شده است.

نروژ، رودخانه ها و دریاچه ها فراوان دارد. طولانی ترین رودهای نروژ را در قسمت شرقی آن جایی که بلند ترین رود کشور به نام گلوما با طول ۶۱۰ کیلومتر جریان دارد می توان یافت که همراه با انشعاباتش به تنگه اسکار ژاک می ریزد. حدود یک هشتم مناطق نروژ را پوشش می دهد.

هیچ کشوری به اندازه نروژ در سواحل خود بریدگی های کوچک و بزرگ ندارد. این بریدگی ها متعلق به دوران یخبجالی و یکی از خصوصیات ممتاز فیزیکی

نروژ است که آن‌ها را فیورد می‌نامند. عمیق‌ترین این فیوردها، ساگنا نام دارد که حدود ۲۰۴ کیلومتر می‌باشد که در بعضی قسمت‌ها ارتفاع دیواره‌های صخره‌ای از سطح آب به هزار پانصد متر می‌رسد مهمترین بنادر و شهرهای نروژ از مجاورت همین فیوردها واقع شده‌اند.

نروژ کشوری کوهستانی می‌باشد که بیشتر از سه پنجم از مساحت آن یعنی حدود ۷۰ درصد به وسیله کوه‌ها پوشیده شده است.

نیمی بیش از یک چهارم زمین‌های نروژ را جنگل‌ها پوشانده‌اند که انواع درختان در آن جا دیده می‌شود هر چه به شرق و شمال شرق نزدیک می‌شویم تعداد درختان کاج بیش تر می‌شود جنگل‌های انبوه کاج در مناطق ساحل و دریای شرقی و مرکزی نروژ قرار دارد تقریباً دو هزار نوع گوناگون از گیاهان گل دار در نروژ رشد می‌کنند.

نروژ به عنوان کشوری که استای حیات وحش متنوعی دارد که در شمال نروژ زندگی می‌کنند در نواح جنوبی و جنوب شرقی به حیوانات درنده به خصوص گرگ و خرس بر اثر شکار بی رویه در حال انقراض هستند انواع ماهی آب شور مخصوصاً قزل آلا، اردک ماهی نیز به وضوح در نروژ وجود دارند.

جغرافیای انسانی

بر اساس آمار سر شماری سال ۲۰۰۹ م جمعیت کشور نروژ ۴/۸۳۲/۶۵۵ نفر گزارش شده است نروژ با تراکم جمعیت ۱۲/۵ در هر کیلومتر مربع کم تراکم ترین کشور قاره اروپاست. تقریباً همه زیستگاه‌ها مهم به دلیل داشتن آب و هوای متعدد و خطوط حمل و نقل خوب در مناطق ساحل قرار گرفته است. ۹۷/۶ درصد از نروژی‌ها از نژاد ژرس و اقوام لاتونی هستند.

زبان اکثریت مردم بوکمال است که بیش از هشتاد درصد جمعیت نروژ به این زبان صحبت می‌کنند و حدود ۸۳٪ از دانش‌آموزان در مدارس این زبان را می‌آموزند زبان رسمی دیگر نینورس نام دارد که حدود ۱۷ درصد از دانش‌آموزان در مدارس آن را می‌آموزند و بیشتر از مناطق روستایی غرب کشور استفاده می‌شود.

این زبان در قرن ۱۹ به عنوان بخشی از طرح ملی نروژ برای احیای سنت‌ها از لهجه‌های روستایی و اسکاندیناوی قدیم قرون وسطایی ساخته شد. خط رسمی نروژ هم آئینی می‌باشد.

دین رسمی نروژ مسیحیت پروستان است. حدود ۹۴ درصد این کشور پیرو این مذهب هستند دولت نیز از این کلیسا حمایت می‌کند و کشیش‌ها از طرف پادشاه معرفی و حقوق آن‌ها توسط قانون تعیین و توسط دولت پرداخت می‌شود. سیاست مذهبی حکومت نروژ مبتنی بر آزادی مذهب است و مطابق قانون اساسی همه حق دارند آزادانه مذهب دلخواه خود را انجام دهند. حدود یک و نیم درصد جمعیت نروژ را مسلمانان تشکیل می‌دهند بر طبق آخرین آمار جمعیت مسلمانان نروژ ۲۳/۷۲۰ نفر گزارش شده است که بیشتر آن‌ها در اسلو و "اگر شوز" زندگی می‌کنند.

اولین مسجد مسلمانان در نروژ، مرکز فرهنگی اسلامی به سال ۱۹۷۴ از اسلو می‌باشد. اولین مسجد شیعیان به نام انجمن حسینی در سال ۱۹۷۵ تأسیس شد در سال ۲۰۰۰ در مسجدی از اسلو که توسط هیئت اسلامی جهان ساخته شده بود برای اولین بار صدای اذان پخش شد گروه‌های مسلمان فراوانی در نروژ حضور دارند.

در نروژ خانواده‌ها معمولاً کوچک هستند و زوجین به یک اندازه در مسائل زندگی تصمیم‌گیری می‌کنند بیشتر خانواده‌ها، منزل و یا آپارتمان خصوصی و

یا کلبه شخصی در کوهستان و یا ویلایی در کنار دریا دارند. اغلب نروژی‌ها، ورزشکار هستند و بیشتر اسکی بازی می‌کنند و به همین دلیل به بچه‌ها به ورزش کردن از سنین کم را می‌آموزند.

غذای سنتی مردم نروژ تا حدّ زیادی وابسته به مواد خامی می‌باشد که به سهولت در این کشور قابل دسترس است. در نروژ، صبحانه معمولاً با شیر یا قهوه است و شام هم غرای ساده می‌خورند. قزل آلائی دودی و فاریکال (کلم و گوشت گوسفند) معروف‌ترین غذای نروژ است.

لباس سنتی نروژ «بوناد» نام دارد که منشأ روستایی دارد و با قلابدوزی، روسری شال، جواهرات دست ساز، طلا و نقره به شکل ماهرانه درست شده است.

معماری: هنر معماری در نروژ، سابقه نه هزار ساله دارد و همراه با شرایط اقتصادی، فرهنگی و تمدن متحول شده است. از مهم‌ترین آثار معماری نروژ موزه مردم نروژ، میهاگرن، هتل می باشد که آثار دیدنی را نیز می‌توان به آن افزود مانند استادیوم اولوال، پارک هلمنکول، کلیساهای اسلو، کاخ سلطنتی، سالن اپرای نروژ، پیست اسکی هولمن نوبل، شهرداری اسلو (محل تحویل جوایز نوبل) قلعه تاریخی آکرشوز، مرکز صلح نوبل، موزه وایکینگ‌ها، موزه هولوکاست، پارک کوین، باغ گیاهشناسی و ده‌ها مکان زیبای دیگر می‌باشد.

ادبیات: ادبیات نروژ سابقه‌ای هزار ساله دارد و شامل شعر، حماسه هاست که مجموعه‌ای از تاریخ اسکاندیناوی می‌باشد. مشهورترین نویسندگان نروژ بیثورنس تئیرن بیانسن می‌باشد که برنده ادبی نوبل شد. هنر یک ایجنسن، جونزلی، کینات همسن، استین مهن و سولستاد از نویسندگان دیگر نروژ هستند.

اسلو

اسلو، پایتخت و بزرگ‌ترین شهر نروژ می‌باشد و با ۴۵۴ کیلومتر مربع یکی از گران‌ترین شهرهای دنیا می‌باشد. این شهر بر روی رودخانه «آکر» در بالاترین قسمت بریدگی اسلو قرار دارد. دیگر مناطق اسلو توسط کوه‌ها و تپه‌های سرسبز احاطه شده است. چهل جزیره در کنار این شهر هستند که بزرگ‌ترین آن‌ها «مالمویا» نامیده می‌شود. این شهر دارای ۳۴۳ دریاچه است که بزرگ‌ترین آن‌ها «ماربدالزدنت» است و منبع اصلی آب آشامیدنی این شهر می‌باشد.

شهر اسلو، آب و هوایی مرطوب دارد. تابستان‌های آن معتدل و یا حتی گرم است و در زمستان امکان دارد حرارت تا بیست درجه زیر صفر هم برسد. این شهر در سال ۱۰۴۸ م توسط هارولد سوم ساخته و در سال ۱۳۰۰ م به وسیله شاه هاکون پنجم به عنوان پایتخت انتخاب گردید و رو به آبادی گذاشت و این شهر در آتش سوزی سال ۱۶۲۴ آسیب جدی دید ولی توسط کریستیان چهارم بازسازی شد.

این شهر مرکز مهم علوم دریایی در اروپا و محل استقرار ۹۸۰ شرکت و ۸۵۰۰ کارمند در بخش صنایع دریایی است فرودگاه اسلو به نام «ناردرمون» یکی از پر ترددترین فرودگاه‌های اروپاست و پیش‌تر از بیست میلیون از طریق آن پرواز کرده‌اند. در تابستان و زمستان مسابقات فراوانی در آن برگزار می‌شود.

مکان‌های دیدنی اسلو عبارتند از:

- کلیسای جامع اسلو: که در قرن هفدهم ساخته شده و چشم انداز خوبی بر شهر دارد.

- کاخ سلطنتی: در انتهای دروازه کارل یوهانس که در قرن نوزدهم ساخته

شد.

- **کارگریستین:** بازار قدیمی که دور تا دور کلیسای اسلو را احاطه کرده است.

- **سالن اپرا:** نزدیک ایستگاه قطار و اولین ساختمان نروژ با معماری مدرن است که برنده جایزه سال ۲۰۰۸ به عنوان بهترین ساختمان‌های فرهنگی در جشنواره جهانی معماری در بارسلون شد. این ساختمان به شکل یک یخچال طبیعی یا یک کشتی به نظر می‌رسد که در خلیج بیوروکا شناور است.

- **هالمن کولن:** مرکز مسابقات پرش اسکی با موزه‌های مخصوص تاریخ اسکی که هر سال یک میلیون گردشگر از آن دیدن می‌کنند.

- **شهر داری اسلو:** مراسم اهدای جایزه نوبل هر سال در این مکان برگزار می‌شود.

- **قلعه آکر شو:** از قلعه‌های قرون وسطی که در سال ۱۲۹۹ ساخته شد. این قلعه چند چشم انداز عالی به اطراف دارد.

- **برج کریوان استارفت:** یا برج تلویزیون اسلو با ۱۱۸ متر ارتفاع.

- پارلمان اسلو که توسط معماران نروژی به شکلی با شکوه در سال ۱۸۶۶ ساخته شد.

- موزه‌های مونچ، گالری ملی هنر، مردم شمال، فرام رانیک، ها، موزه دریایی نروژ، کونیک و...

- مرکز هولوکاست که به تحقیق در مورد افسانه هولوکاست و نژادکشی اسرائیل می‌پردازد.

- جزیره هودو یا که به خاطر تنوع گل‌ها و گیاهانش مشهور است.

- پارک مجسمه شامل ۲۱۲ مجسمه برنزی که همگی از آثار هنرمند نروژی گوستاو ویگلند می‌باشد.

– آرامگاه وارفرلسرز: محل دفن مشاهیر نروژ.

www.ketab.ir